



RESOLUTION OF THE APPLICATION PROCESS FOR THE AWARDING OF GRANTS FOR THE PUBLICATION OF CHILDREN'S AND YOUNG PEOPLE'S ILLUSTRATED BOOKS ABROAD CORRESPONDING TO THE SECOND APPLICATION PROCESS OF 2018.

Ref. 02/ L0125 U10 N-LIJ N-2C/18

Factual Background

1. By virtue of the resolution issued by the Director of the Institut Ramon Llull on 18 May 2018 (Official Gazette of the Government of Catalonia (DOGC) no. 7650 dated 26 June 2018) the second application process was opened for the awarding of grants (on the basis of competitive tendering) for the publication of children's and young people's illustrated books abroad in 2018.
2. The assessment committee met on 15 November 2018 to examine and nominate the applications submitted.
3. On 20 November 2018, the examining body formulated a motion for a provisional resolution on the award of the grants, in accordance with the assessment committee's motion.
4. On 18 December 2018, the examining body formulated a proposal for a definitive resolution on the award of the grants, in accordance with the assessment committee's motion.

Legal Grounds

1. The General Grants Act (Law 38/2003 of 17 November) and Royal Decree 887/2006 of 21 July approving the Regulations for said Act.
2. Legislative Decree 3/2002 of 24 December approving the revised text of the Public Finance Act of Catalonia.
3. Government Agreement 85/2016 of 28 June approving the modification of the model regulatory rules approved by Government Agreement 110/2014 of 22 July, which approves the model of regulatory rules for procedures regarding grants awarded on the basis of competitive tendering, as processed by the administration of the Government of Catalonia and the corresponding public sector bodies, and approves the agreement's full text.
4. Rules 1.2 and 13.2 of the rules governing the Institut Ramon Llull's application process for the awarding of grants for the publication of children's and young people's illustrated books abroad in 2018.
5. The Institut Ramon Llull has adequate and sufficient funds in its current budget.

Article 13.2(e) of the Statutes of the Institut Ramon Llull empowers the Direction of the Institut Ramon Llull to award grants.



Resolution

Accordingly, I resolve

- 1- To award grants for the stipulated sums and purposes to the applicants specified in the Annex.
- 2- To stipulate that 100% of the sum of each grant shall be paid once the supporting documentation for the activity in question has been submitted, along with supporting documentation for the expenses incurred, in accordance with the terms stipulated in rule 16 of the grant-application process. In any case, payment will be made the year following that in which the application process takes place.
- 3- To establish that these grants are considered *de minimis* aid, governed by Commission Regulation (EU) 1407/2013 of 18 December 2013 on the application of Articles 107 and 108 of the Treaty on the Functioning of the European Union to *de minimis* aid (OJEU L352 of 24/12/2013).
- 4- To establish that the beneficiaries agree to provide, whenever requested, any information that may be requested of them in relation to the grant awarded and to undergo any verification procedures that the Institut Ramon Llull, or any other competent body, deem necessary.

Admissible Appeals

This resolution does not exhaust the administrative channels for appeal and, in accordance with Articles 121 and 122 of the Legal Framework for Public Administrations and Common Administrative Procedure Act (Law 39/2015 of 1 October), an appeal for the matter to be passed to a higher authority may be lodged with the Chairman of the Management Board of the Institut Ramon Llull within a period of one month following the publication of this resolution. The one month period is settled on the same day as the date of the publication.

Barcelona, 19 December 2018

The Director of the Institut Ramon Llull

Iolanda Batallé Prats



ANNEX

L0125 U10 N-LIJ 560/18- 2

Beneficiary: Éditions La Joie de lire SA

Date: February 2019

Activity: illustrations by Lluïсот for the publication in French of the work *Antonino de Sueño en Sueño*, by Juan Arjona

Illustrator: Lluïсот Domènech Alberdi

Amount requested: €250.00

Amount eligible for a grant: €250.00

Score obtained: 38

Amount awarded: €250.00

The committee values the application submitted by Éditions La Joie de lire SA concerning illustrations by Lluïсот for the publication in French of the work *Antonino de Sueño en Sueño*, by Juan Arjona.

The committee appreciates the value of the entire application, and was particularly impressed by the applicant's track record: a Swiss publishing house with considerable prestige in the field of books for children and young people.

The committee was particularly impressed by the proposal's international potential, especially in French-speaking countries, as well as the illustrator's track record.

L0125 U10 N-LIJ 610/18- 2

Beneficiary: Baeschlin Verlag

Date: May 2019

Activity: illustrations by Maria Giron for the publication in German of *Yoga*, by Míriam Raventós

Illustrator: Maria Girón Figuerola

Amount requested: €1,500.00

Amount eligible for a grant: €1,500.00

Score obtained: 39

Amount awarded: €1,300.00

The committee values the application submitted by Baeschlin Verlag concerning illustrations by Maria Giron for the publication of *Yoga*, by Míriam Raventós, in German.

The committee appreciates the value of the entire application as well as the applicant's catalogue: this established publishing house in German-speaking Switzerland specialises in books for children and young people and forms part of a small publishing group that works in all areas of publishing and has its own network of bookshops. It is the first time that Baeschlin Verlag publishes a work illustrated by a Catalan illustrator.

The committee was particularly impressed by the application's international potential, particularly in German-speaking countries, and also values the illustrator's track record and the fact that the work was originally written in Catalan.

L0125 U10 N-LIJ 624/18- 2

Beneficiary: Orfeu Negro Unipessoal Lda.



Date: January 2019

Activity: illustrations by Joan Negrescolor for the publication in Portuguese of *Alfonsina*, by Joan Negrescolor

Illustrator: Joan Fernández Vicenta (Joan Negrescolor)

Amount requested: €1,500.00

Amount eligible for a grant: €1,500.00

Score obtained: 35

Amount awarded: €1,166.67

The committee values the application submitted by the publisher, Orfeu Negro Unipessoal Lda., concerning illustrations for the publication in Portuguese of *Alfonsina*, a work written and illustrated by Joan Negrescolor. The committee appreciates the value of the entire application and its international potential. The committee was particularly impressed by the applicant's catalogue. This independent Portuguese publishing house specialises in essays on contemporary art but also has a collection of illustrated books for children focused on communicating ideas and on the visual quality of the work. Orfeu Negro Unipessoal Lda. has already published two works by Joan Negrescolor.

The committee also values the illustrator's track record.

L0125 U10 N-LIJ 628/18- 2

Beneficiary: Perfekt, a.s

Date: August 2019

Activity: Activity: illustrations by Luciano Lozano for the publication in Slovak of the work *Inventoras y sus inventos*, by Aitziber López.

Illustrator: Luciano Lozano Raya

Amount requested: €600.00

Amount eligible for a grant: €600.00

Score obtained: 33

Amount awarded: €600.00

The committee values the application submitted by the publisher, Perfekt, a.s., concerning illustrations by Luciano Lozano for the publication in Slovak of the work *Inventoras y sus inventos*, by Aitziber López.

The committee appreciates the value of the entire application and its international potential, as well as the applicant's track record and catalogue. They are one of the most important publishers in Slovakia and have already published works by Catalan illustrators including Anna Llenas and Rocío Bonilla.

The committee also values the illustrator's track record.

L0125 U10 N-LIJ 631/18- 2

Beneficiary: Kalandraka Editora, SL

Date: February 2019

Activity: illustrations by Zuzanna Celej for the publication in Galician of the work *El Secreto del Abuelo Oso*, by Pedro Mañas

Illustrator: Zuzanna Celej

Amount requested: €500.00

Amount eligible for a grant: €500.00

Score obtained: 34



Amount awarded: €500.00

The committee values the application submitted by the publisher, Kalandraka Editora, SL concerning illustrations by Zuzanna Celej for the publication in Galician of the work *El Secreto del Abuelo Oso*, by Pedro Mañas.

The committee appreciates the value of the entire application and its international potential, as well as the applicant's catalogue and track record, in their position as a pioneer in publishing books for children in Galicia, and given that they publish works in other languages used in Spain. Kalandraka Editora, SL also has offices in other Southern European countries.

The committee also values the illustrator's track record.